

PREFACE

Cette Publication recueille les comptes rendus du Symposium Scientifique International qui a eu lieu à Madrid les 3 et 4 Décembre 2002 à l'occasion de la 13^{ème} Assemblée Générale de l'ICOMOS.

Sous la devise générale de l'Assemblée (« Stratégies en rapport avec le Patrimoine Culturel Mondial. La sauvegarde dans un monde globalisé : principes, pratiques et perspectives »), le Symposium était structuré en six sessions thématiques :

1. **Documentation**

Enregistrement documentaire du patrimoine culturel du monde. Inventaire des biens culturels à protéger. Nouvelles catégories de biens du patrimoine, telles que le patrimoine du XX^e siècle et les itinéraires culturels. Les techniques modernes de documentation.

2. **Protection**

Législation et éthique pour la protection des monuments et des sites. Conventions et recommandations internationales.

3. **Conservation**

Principes et pratiques de la conservation. De la charte de Venise à la convention du Patrimoine mondial. Le document de Nara sur l'authenticité et les chartes de l'ICOMOS dans le contexte actuel de la mondialisation. Plans de gestion. Pratique de la restauration des œuvres d'art et des biens meubles en tant que partie intégrante des bâtiments historiques. Economie de la conservation. Programmes de financement de la conservation. La conservation dans le développement durable.

4. **Suivi**

Rapports périodiques, suivi réactif. Méthodologie générale. Catégories spécifiques de biens : monuments, sites archéologiques, paysages culturels, villes historiques... Conservation préventive. Préparation aux risques.

5. **Formation**

Recherche et science de la conservation. Renforcement des capacités technico-professionnelles. Coopération avec l'enseignement supérieur.

6. **Sensibilisation du public**

Rôle social de la communauté. Education. Le rapport mondial de l'ICOMOS sur les monuments et les sites en péril (Heritage at Risk). Tourisme Culturel.

Les travaux présentés offrent une vision panoramique de différentes approches de la conservation du patrimoine dans différentes parties du monde tout en mettant en évidence les réussites et avancées, ainsi que les déficiences et imperfections qui existent dans tous les pays et dans tous les domaines. Ils ont par dessus tout la valeur fondamentale de démontrer que le patrimoine culturel et sa conservation ne relèvent pas de la compétence exclusive d'un Etat, de groupes déterminés de personnes ou de professionnels. Mais bien plus, une question multidisciplinaire qui demande la mise en commun des efforts de toute la société : responsables politiques, professionnels de très diverses disciplines, et de citoyens conscients des valeurs qui contiennent son identité historique et culturelle. De nombreux sujets liés au savoir humain ont été abordés au cours de ce symposium ; ce qui montre bien que les sciences et techniques appliquées, les disciplines de contenu relatif aux sciences humaines, la philosophie ou les sciences sociales sont également importantes pour la conservation.

Comme tout le monde le sait, dans notre monde dit globalisé, il existe de graves fléaux qui affectent une grande partie de l'humanité : catastrophes naturelles, guerres, discrimination, dénutrition, malnutrition, insalubrité, manque de recours pour accéder à l'éducation, etc. Face à de tels problèmes, la culture et ses diverses manifestations semblent être reléguées à un second plan. Pour cela, d'un point de vue superficiel, il pourrait paraître que les personnes réunies dans cette Assemblée et ce Symposium scientifique de l'ICOMOS ne réfléchissent pas sur les problèmes vitaux auxquels fait face l'humanité de nos jours. Cependant, face à ceux qui considèrent que les valeurs spirituelles et matérielles que représentent les biens culturels ne sont pas fondamentaux pour l'être humain, ou face à ceux qui d'une manière équivoque pensent que le

développement exige un changement drastique de ce qui existe, notre institution fait face au défi de fortifier et faire connaître ses postulats, en démontrant que la culture et, par conséquent, le patrimoine culturel est un élément vital pour le développement.

Les communications favorisées par la globalisation servent aussi à comprendre que les liens culturels ne représentent pas uniquement des manifestations isolées, mais qu'ils font partie d'un tissu beaucoup plus large et complexe, où le processus d'influences culturelles réciproques ont laissé leur empreinte sur le patrimoine culturel des différents peuples. Une preuve évidente de cette réalité dynamique qui embrasse les plus amples manifestations sont les itinéraires culturels, dans lesquels sont représentées toutes les catégories conceptuelles, depuis la plus simple de monuments jusqu'à la plus complexe de paysages culturels.

Le travail titanesque que représente l'organisation d'une Assemblée Mondiale dans une période de seulement six mois (au lieu de six ans, comme cela est habituel dans les autres cas) a été une dure expérience, mais en même temps enrichissant pour le Comité

Espagnol de l'ICOMOS. Nous souhaitons que les fruits de ce travail, parmi lesquels on peut citer ce livre, servent pour atteindre les idéaux qui nous ont inspirés et qui nous sont chers, c'est-à-dire, consolider notre institution dans les principes de la démocratie, la participation égalitaire, le respect de toutes les cultures et de toutes les capacités non seulement techniques et scientifiques mais aussi humaines et de réflexion.

Nous souhaitons enfin que tout ce travail ait servi et continuera à servir non seulement pour que la 13^{ème} Assemblée Générale de l'ICOMOS reste gravée dans la mémoire de ceux qui y assistèrent comme une rencontre agréable et intellectuellement enrichissante, mais qui marquera une date importante pour un plus grand rapprochement entre tous les peuples et les cultures représentées par les différents délégués réunis à Madrid. Surtout, comme un symbole pour la construction d'un ICOMOS chaque fois meilleur et plus utile pour l'humanité.

Madrid, décembre 2002

MARÍA ROSA SUÁREZ-INCLÁN DUCASSI
Présidente d'ICOMOS-Espagne